

Cedria

Un aceite esencial con historia

JOAQUÍN MARTÍN DIÉGUEZ
3 ABC LABORES

Las primeras referencias escritas que se encuentran de CEDRIA están en los autores clásicos griegos, que daban este nombre al aceite esencial antiséptico más importantes de la Antigüedad, empleado como conservante y profiláctico en distintas aplicaciones. Lo citan como un extracto destilado de la madera del enebro oxicedro (*Juniperus oxycedrus*), del griego *oxus* pincho y *kedros* cedro, por lo punzante de sus hojas y por confundir los griegos los cedros y los enebros. Después, en el bajo latín, *kedros* derivó en *catanum*, y con el tiempo en *cada* en castellano, *cadec* en catalán y *cade* en francés, desapareciendo el antiguo nombre griego de CEDRIA, sustituido por el actual latino de *Aceite de cada* (*Oleum cadae*).

El enebro oxicedro, también llamado *cada* y enebro de la miera, es un árbol que se confunde con el enebro común, (de cuyos gálbulos se hace la ginebra y otros licores) al que supera en envergadura; alcanza los 4-10 metros de altura, pudiendo llegar excepcionalmente a los 20 metros. Su área se extiende por toda la cuenca mediterránea, encontrándose en nuestra península, más bien en forma de arbusto o mata, conviviendo frecuentemente con el enebro común.

Dioscórides (siglo I d.J.C.) escribe ampliamente sobre CEDRIA, en el capítulo 85 del libro I de su célebre tratado de 6 libros "Materia médica", por la justificada reputación que desde milenios tenía esta esencia de la madera del enebro *oxycedro* como parásitica, resolutive y antiséptica. Este insigne autor griego, médico de Nerón, nos dice en su libro "Tiénesse por excelentísima CEDRIA la gruesa, la transparente, la de muy grave olor y la que destilándose gota a gota no se desaparece sino que queda toda junta en un cuerpo. Tiene aquesto liquor la propiedad de corromper los cuerpos vivos y de



Reconstrucción idealizada del templo de Artemisa en Efeso. Una de las siete Maravillas de la Antigüedad. Su artesanado estaba hecho con madera de enebro.

conservar los muertos". Más tarde, en el siglo XVI el doctor segoviano Andrés Laguna, médico del Pontífice León III, así como el italiano Mattioli, coetáneos y notables comentaristas del tratado de Dioscórides, se ocupan en también sus comentarios de CEDRIA y de la gran eficacia que tiene en múltiples aplicaciones.

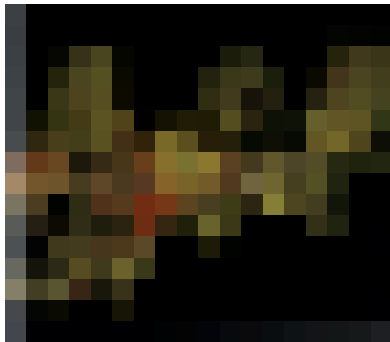
Aceites y resinas naturales

De la procedencia y obtención de aceites y resinas, escribe Plinio el Viejo (siglo I d.J.C.) En el libro XVI de su "Historia Natural", en donde hace claramente distinción entre las dos técnicas diferentes de obtención de estos dos tipos de productos vegetales, según se opera sobre la madera para extraer por destilación el aceite esencial, o bien si se trabaja sobre la resina exudada del árbol. En el primer caso se obtiene del



A C A B A D O

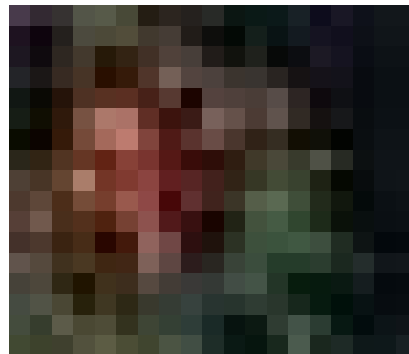
Ramita y gálbulos de enebro oxicedro (Juniperus oxycedrus) de cuya madera se extrae, por destilación, el aceite esencial Cedria.



Hojas y gálbulos de enebro común (Juniperus communis) de cuyos gálbulos se obtiene, por maceración, la ginebra y otros licores.



Ramita y gálbulos de enebro rojo (Juniperus virginiana) llamado también Red Cedar o Cedro rojo de Virginia, de cuya madera se extrae, por destilación, el aceite de cedro.



enebro oxicedro, por diferentes sistemas de destilación, un líquido fluido que es la CEDRIA, o *aceite de oxicedro*; dando el historiador griego Heródoto (siglo V a.J.C.) citas de la destilación de CEDRIA en tan remota época. La composición de CEDRIA varía según la procedencia, siendo los ingredientes básicos; la resina en gran cantidad: los hidrocarburos aromáticos y alifáticos en abundancia, sobre todo terpenos bicíclicos como candineno; diversos fenoles; y trazas de anilinas, taninos y piridina. El extracto destilado es un líquido siruposo oscuro, de olor a empireuma, y sabor de un amargo picante, ligeramente irritante a las mucosas. En el segundo caso se sacan del árbol exudados pastosos, compuestos por resina o trementina, esencia de trementina o aguarrás y colofonia, brea o pez, componentes básicos de la gema o goma exudada y recogida en cubiletos; goma a la que Andrés Laguna llamó *vernix* en sus comentarios del Dioscórides. Es de observar, que mientras existe gran variedad de tipos de resinas naturales, de entre las que se encuentran como más conocidas y comerciales la trementina, el copall, el ámbar, el kauri, la damar, el elemí, la laca exudada, la goma laca, la almáciga, la sandaraca, el estoraque, etc; se reducen solamente a tres, los

aceites extraídos de la madera con interés comercial; la CEDRIA del *J. Oxycedrus* en el mediterráneo; el alcanfor del *C. Cánphora* en el lejano Oriente; y el aceite de cedro del *J. Virginiana* en U.S.A.. Otra clase de aceite llamado "aceite de teca" o "aceite de madera", no procede de la madera de teca, ni de ninguna otra madera, sino que se extrae de los frutos aceitunados del árbol chino *Aleurites fordii*, aceite secante que por haber sido empleado en la China sobre muebles y otros objetos de madera, como en Europa se ha empleado el aceite de linaza también secante, se le conoce eventualmente por *aceite de madera*, siendo su nombre comercial internacional el de *aceite de Tung* o también *aceite de Aleurites*.

La Cedria en el mundo Antiguo

Las propiedades antisépticas y conservantes de CEDRIA fueron estimadas, tanto en medicina humana como en veterinaria como unguento balsámico y como antihelmíntico, y en general para otras aplicaciones como antiséptico conservante púldo y protector de carcomas. Según Plinio el Viejo, la CEDRIA griega, "llamada *cedrium* en Syria, tenía tanta fuerza que en Egipto la emplean en la unción

para conservar los cadáveres" (Historia Natural, capítulo XXI, libro XVI); y asimismo, también Herodoto de Halicarnaso (2,87) nos habla del empleo de CEDRIA en el embalsamamiento de cadáveres en Egipto. Aparte de las aplicaciones medicinales y terapéuticas, la conjunción en CEDRIA del efecto insecticida y fungicida de sus hidrocarburos y fenoles del acabado satinado de sus resinas; y del elegante tinte marrón oscuro de sus taninos y colorantes, hicieron de este aceite esencial el primer protector decorativo para la conservación y decoración de la madera. El insigne M. Vitruvio Pollione, que vivió en tiempos de Julio César, en el único tratado de arquitectura que existe de la antigua Roma "**Los diez libros de arquitectura**" nos dice en el capítulo IX del libro segundo "El cedro y el enebro tienen las mismas propiedades y usos; pero mientras que del ciprés y del pino sale resina, el enebro oxicedro destila un aceite (CEDRIA), con el que se untan las cosas, y especialmente los libros para preservarlos de la carcoma" "La estatua de Diana (la Artemisa griega) y el artesonado de su templo en Efeso están hechos con esta madera, que por su larga duración ha sido empleada en muchos otros templos";



A C A B A D O

esto último nos lo confirma Plinio el Viejo en el capítulo LXXLX del libro XVI de su Historia Natural al decir " *en España, en Sagunto, en el templo de Diana la Artemisa griega) venida de Zacynthus con los fundadores de la villa, doscientos años de la ruina de Troya, según Bocchus, sus columnas de enebro (oxycedro) existen todavía hoy en día.* "Hay que indicar que el templo de Artemisa en Efeso fue una de las siete maravillas de la Antigüedad y la estatua de la diosa griega una de las imágenes de culto más veneradas, en la que se empleó CEDRIA como unguento para cuidar la madera con la que estaba tallada la estatua original.

A finales de la Edad Media se hizo general en Europa la destilación de aceites esenciales con producciones de aceites de enebro oxicedro, romero, lavanda, y trementina entre las más importantes. A partir del Renacimiento desaparece el nombre griego de CEDRIA que es sustitui-



Imagen de culto de la diosa griega Artemisa, de Efeso. Copia de la época romana. El original era de madera de enebro oxicedro

do definitivamente por el nombre latino *aceite de cada*. Y ya con este nombre el Dr. Serre D'Ales (Francia) le hizo un lugar en la "medicina oficial" en 1846, relatando sus usos populares en Languedoc desde principios del siglo XIX y los resultados de numerosas experimentaciones hechas sobre el hombre. En nuestros días el *aceite de cada* se emplea solamente en determinadas especialidades farmacéuticas y de perfumería, por el poco rendimiento económico de su explotación comercial y la gran competencia de la química moderna.

LA EMPRESA 3 ABC LASURES, ESPECIALISTA DESDE HACE MUCHOS AÑOS EN EL CUIDADO Y TRATAMIENTO DE LA MADERA, CON PRODUCTOS SIMILARES A LA ANTIGUA CEDRIA, HA QUERIDO RESCATAR DEL MUNDO CLÁSICO ESTE NOMBRE GRIEGO DEL PRIMER PROTECTOR DECORATIVO DE LA MADERA LLENO DE HISTORIA, ADOPTANDO PARA SUS LASURES Y PROTECTORES DECORATIVOS DE LA MADERA EL ILUSTRE NOMBRE DE CEDRIA COMO MARCA Y SÍMBOLO DE LA MÁS ALTA CALIDAD Y AVANZADA TECNOLOGÍA DE SUS PRODUCTOS.